

THE GAZETTE

Published for members of the SHAPE/Chièvres, Brussels and Schinnen communities

Benelux news briefs

Brussels Auto Skill Center temporarily closed

Due to unforeseen circumstances, Brussels Auto Skills Center is temporarily closed. Chièvres Auto Skills Center will be operational. For more information about Chièvres Auto Skills Center, call DSN 361-5796 or civilian 068-275796.

Volunteers needed

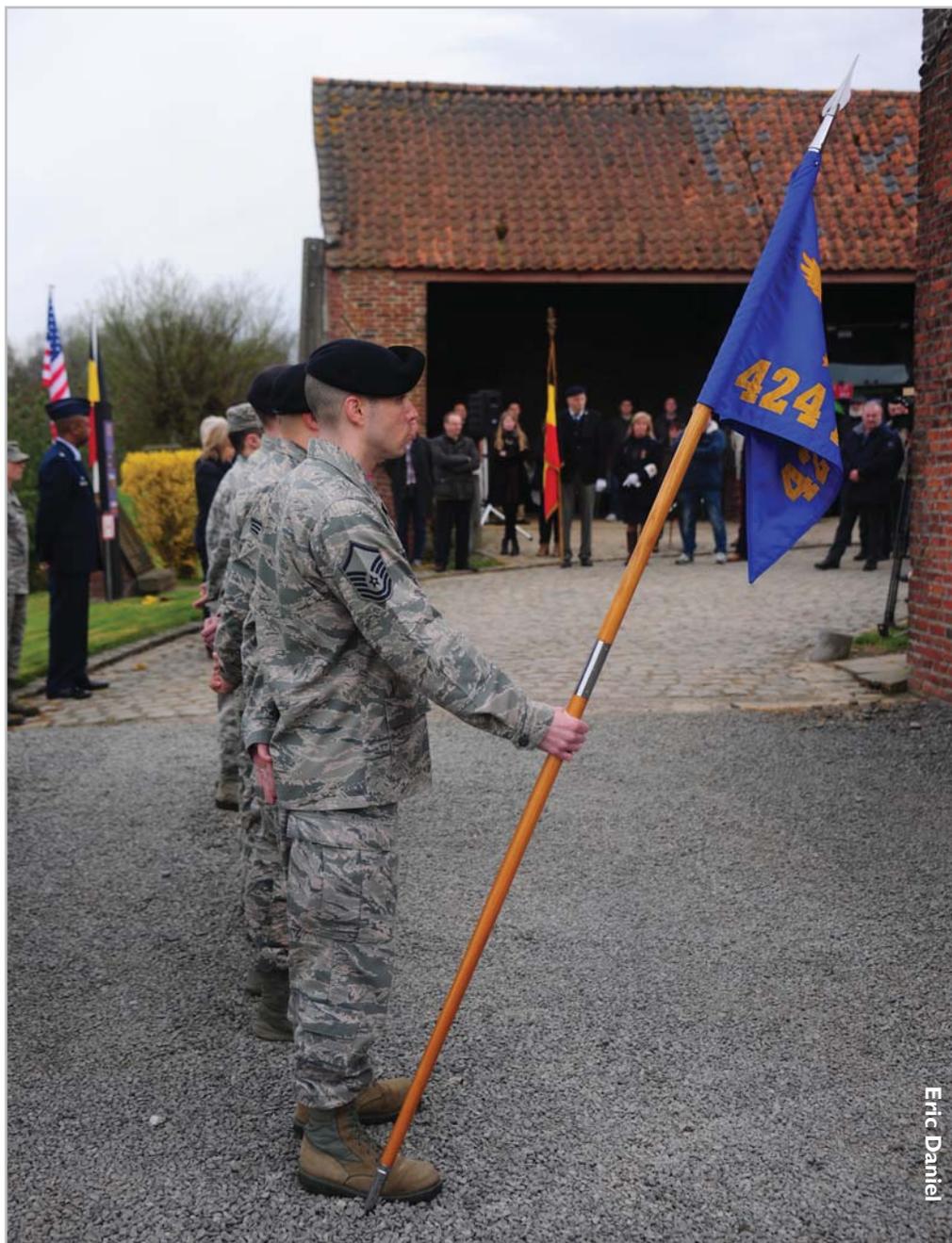
Army Community Service is in need of volunteer(s) to sort and display coupons. For more information, call DSN 366-6804/6833 or civilian 065-326804/6883.

DTS Travelers

Travelers who have booked their official travel using Defense Transportation System are required to provide copies of the official travel orders to the local SATO travel office within 72 hours of the scheduled flight. Without official travel orders, invoices cannot be reconciled and submitted to DFAS for payment. If the traveler is unable to present the orders to SATO, the official who directed the travel is responsible for doing so. Contact your local Official Travel Office for details.

Table of Contents

News.....	1-4
Frenghish page.....	5
Inside the gate.....	6-7
Outside the gate.....	8-11



Eric Daniel

Remembering those who placed service before self

The 424th Air Base Squadron led by Lt. Col. Daniel Williams join the local community in honoring the crew of the B-17 Royal Flush in Fouleng, Wednesday, April 13, 2016.

See page 2



Eric Daniel

A 424th Air Base Squadron Color Guard and platoon participate in the commemoration in Fouleng, Wednesday, April 13, 2016.

Fouleng commemoration I continued

By Cis Spook

USAG Benelux Public Affairs

Members of the 424th Air Base Squadron from Chièvres Air Base joined the local community in Fouleng, Wednesday, April 13 to honor the crew of the Royal Flush B-17 that crashed there 72 years ago to date.

The plane came back from a bombing mission over Schweinfurt, Germany, and, as it was heading back to its base in Great Britain, the plane was hit by enemy fire from Chièvres Air Base then occupied by the Germans.

All the pilot could do is order his crew to bail out and try to avoid any populated area before the plane crashed in a field.

“Both the pilot and the co-pilot of the Royal Flush have accomplished their duties without hesitation and were able to ensure a safe bail-out for four of the crew members before the explosion of the plane,” said Lt. Col. Daniel Williams, Commander, 424th Air Base Squadron.

Unfortunately, four other members of the crew didn’t survive as they didn’t get out of the plane in time. Lt. Calvin Anthes, bombardier, Staff Sgt. Raymond Marz, waist gunner, Staff Sgt. James Malone, tail gunner and Staff Sgt. Lloyd Brady, Ball turret gunner also died in the explosion of the plane.

Four other crew members bailed out on time and survived the war. Staff Sgt. Charles Johnson got injured and was sent by the Nazis to a hospital in Brussels; Lt. Harold Ashman,



Maréva Baudart

Lt. Col. Daniel Williams pays respect after laying a wreath at the plaque honoring the Royal Flush crew. (Top left) Christian Leclercq, Mayor of Sily, thanks attendees for their presence at the ceremony in Fouleng, Wednesday, April 13, 2016.



Maréva Baudart

Tech. Sgt. Troy Hollar and Tech. Sgt. Edward Price were rescued and hidden by the Belgian Resistance just prior to the Nazis’ arrival on site. All except Hollar have since joined those who made the ultimate

sacrifice 72 years ago.

“It (the Royal Flush crash) impacted and will continue to impact all who were related to the crash near or far, to include the family members of the Royal Flush crew as well as those who attend this ceremony every year,” Williams stated.

“As years go by, a special relation binds all these people and friendships have bloomed. Not only among the local community but also between our two countries. It is this friendship that we should continue to cherish and build on. When thinking about all the above, it is clear that those who died in the crash, did not die in vain,” Williams concluded.

- Col. Marty Vannatter.....Commander
- Marie-Lise Baneton.....Public Affairs Officer
- Editor..... Donovan Abrassart
- Staff Writers..... Rita Hoefnagels
Keith Houin
Cis Spook
Andrea Wales

The Gazette is an unofficial publication published under the provisions of AR 360-1 for members of the Department of Defense. Contents of *The Gazette* are not necessarily the official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of the Army or the USAG Benelux. *The Gazette* is a free weekly publication distributed via email every Thursday, except when that day is an American, Belgian or Dutch Holiday, then *The Gazette* is published on Friday. The editorial content of this publication is prepared, edited, provided, approved and published by the USAG Benelux Public Affairs Office, Unit 21419, APO AE 09708. Telephone (0032) 068-275419/DSN 361-5419. Everything advertised in this publication will be made available for purchase, use or patronage without regard to race, color, religion, sex, national origin, age, marital status, physical handicap, political affiliation or any other non-merit factor of the purchaser, user or patron. If a violation or rejection of this equal opportunity policy by an advertiser is confirmed, the publisher will refuse to print advertising from that source until the violation is corrected. The appearance of advertising in this publication, including inserts or supplements, does not constitute endorsement of the products or services advertised by the U.S. Army. Submit content or story ideas to usarmy.benelux.imcom-europe.list.pao@mail.mil by Monday at 3 p.m.

TRAVEL AND CANCELLATION INSURANCE

Stressless journey starts with insurance

Special to the Gazette

When you're away from home, a small accident may expose you to big expenses. Travel insurance helps protect you from unexpected costs due to emergencies or theft.

Benefits of travel insurance may include Europe-wide or world-wide travel assistance support available 24 hours a day, 365 days of the year, depending on the type of coverage you choose.

If circumstances force you to cancel or shorten your trip, many costs due to the sudden change in your plan might be covered by a holiday cancellation insurance.

Travel and cancellation insurance should not be a last-minute purchase. It is strongly advised that you subscribe to a cancellation insurance and/or travel insurance when you book your holiday online or at a travel agency, so that you are covered for all eventualities, including cancellation, loss of luggage, etc.

The costs of a travel and cancellation insurance will normally represent between 4 to 6 percent of the travel cost. Also, a so-called "continuous travel and cancellation insurance" can be purchased at much lower cost.

Such continuous insurance is usually taken out for an initial one-year period and is subsequently subject to a one-month notice period.

The said insurance will then cover all trips and bookings made for the duration of the policy. Don't forget to read the policy terms and conditions carefully to see if it is beneficial

for you before you subscribe to it.

Airline tickets

Non-refundable tickets cannot be refunded. If you are unable to travel, you will not receive any refund, nor will the Government compensate you for the financial loss you sustained as per DA Pam 27-162.

"The claim of a Soldier who purchases a nonrefundable airline ticket and whose leave is later canceled or whose orders are changed so that the tickets become worthless is not compensable," according to DA Pamphlet 27-162, Ch. 11-6. "The fact that a Soldier cannot use a purchased ticket does not constitute a loss of tangible personal property within the meaning of the Personal Claims Act."

However, if you cannot use your ticket, you may be able to apply its value toward a future flight, depending on the airline company.

The airline may charge additional fees for changes made to a non-refundable ticket. Most airline tickets bought by regular air travelers are nonrefundable.

Refundable tickets can be refunded under certain circumstances with any residual value being returned to your credit or debit card.

However, you will normally not receive a refund for the full amount as there is usually an administration fee to be paid, and some fares only permit a partial refund.

US, Dutch MPs share practices, train together



MPs from the Koninklijke Marechaussee, the Dutch Military Police, practice searching techniques on USAG Benelux-Schinnen MPs during the annual Law Enforcement Certification Thursday, March 31, 2016 at the USAG Benelux-Schinnen Fitness Center.

The Koninklijke Marechaussee was invited to join the garrison's MPs for combined training. Schinnen MPs initiated the partner patrolling with the KMAR again after a 15-year break, and this training was a way of studying each other's practices in actual situations.

"By patrolling together, it helps both parties," said Sgt. 1st Class Jesse Shambo from the Directorate of Emergency Services, USAG Benelux-Schinnen.

Combining one MP and one KMAR every patrol provides for a more active role in policing the local area as well as more manpower since now only one MP per patrol is needed. (U.S. Army photo by Sgt. 1st Class Jess Shambo)

MONTH OF THE MILITARY CHILD

Kids get splashed with color, have fun



A total of 237 kids participated in the colorful run in celebration of the Month of the Military Child, Friday, April 8, 2016 on the SHAPE track. The event was hosted by CYSS and open to kids of ages 12 and under. Volunteers helped to set up the event, threw colored powder and helped afterward with games and activities. (photos by Kathy Garrity-Cantwell)

USAG Benelux stands up for Earth Day

The Environmental Division, USAG Benelux Directorate of Public Works, organizes actions aimed at fostering a good understanding of today's environmental issues and challenges. Find more information about Earth Day at <http://www.aec.army.mil/Outreach/PublicInitiatives/EarthDay.aspx>.

Chièvres Air Base, April 15 to 25:

- Exhibition at the food court showing aerial pictures by Yann Arthus Bertrand, a French photographer, journalist, reporter and environmentalist.

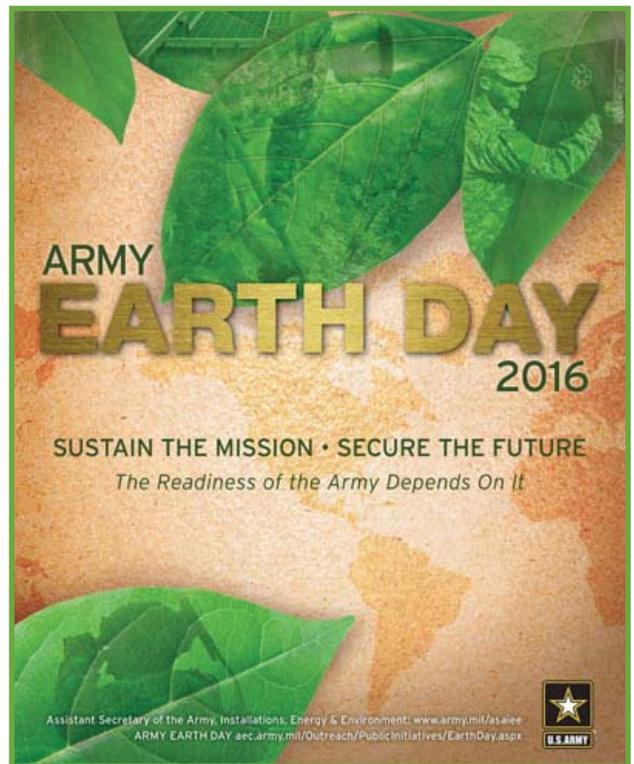
- Collection of "orphan socks".

Almost all waste can find a way to be recycled. All it takes is good sorting practices and dedicated recycling solutions. Instead of trashing socks that you can no longer pair, bring these orphan socks at the collection point located at the Earth Day exhibition area.

Collected socks will be sent to the association "Chaussettes orphelines," to get a second life and be transformed into new clothes. All clean socks are welcome.

Brussels American School (for students):

- April 20: Workshop on proper recycling practices
- April 21: Workshop on kitchen gardening



FRENGLISH PAGE

Interns help US community with French touch

Special to the Gazette

From this week forward, the interns from the garrison will be editing a new page for The Gazette, the Frenglish page. Each week, English speakers will be in contact with French language in a friendly way. The interns' page is divided into three sections. The first one (Useful expressions) is dedicated to four French expressions translated into English and accompanied by a phonetic transcription. The second part (Word search) is a fun way to learn French words, along with their English translation. The last part (Dialog) is brightened up with a French dialog and its English translation.

Useful expressions

- À tes souhaits /*a-tay- swe*/ Bless you
- Enchanté(e) /*aw-sha-tay*/ Nice to meet you
- Santé /*sawn-tay*/ Cheers
- Joyeux anniversaire /*Ch-y-u zan anni-var-say-c*/ Happy Birthday

Word search

Here are some words in French related to the theme "famille/family" /*fah mee*/ that you can find in the grid. Have fun!

- BELLE-MÈRE: MOTHER-IN-LAW/
bel mair/
- BEAU-PERE: FATHER-IN-LAW/
bo- pair/
- PAPA: DADDY /*papa*/
- MAMAN: MUMMY /*ma-mon*/
- MAMIE: GRANDMA /*ma- me*/
- PAPI: GRANDPA /*papi*/
- FEMME: SPOUSE /*fa-um*/
- BELLE-SŒUR: SISTER-IN-LAW
bel sir/
- ONCLE: UNCLE / *on kl*/
- SOEUR: SISTER /*sir*/
- FRERE: BROTHER /*frair*/
- PARENTS: PARENTS / *pa- hon*/
- ENFANT: CHILD /*aw fan*/
- MARI: HUSBAND /*ma ri*/
- BEAU-FRÈRE: BROTHER-IN-LAW
bo frair/
- COUSIN: COUSIN /*koo zen*/
- TANTE: AUNTY /*tont*/

P	A	P	A	A	H	G	B	G	D	P	T	Y	B	J	Y	O
R	D	F	H	L	I	T	E	A	Z	A	R	Q	S	D	F	B
H	C	V	B	N	S	R	L	M	N	R	L	K	J	H	R	E
C	C	G	T	B	O	U	L	X	F	E	M	M	E	Z	E	A
A	O	N	C	L	E	O	E	E	O	N	Y	A	E	M	R	U
Z	U	G	N	E	U	L	M	E	C	T	H	S	D	N	E	P
E	S	H	A	C	R	P	E	E	V	S	J	Q	F	Y	Z	E
R	I	J	Q	D	G	M	R	U	U	A	K	W	P	U	F	R
T	N	K	W	D	B	A	E	I	G	E	N	F	A	N	T	E
U	P	L	Z	C	N	Z	U	A	H	V	L	X	P	T	U	A
Y	A	M	M	E	Y	F	I	Z	D	S	O	C	I	E	E	G
M	A	M	A	N	H	G	O	J	R	B	T	A	N	T	E	U
A	Z	W	R	R	U	E	P	K	H	N	P	U	H	Z	I	K
M	S	X	I	F	J	R	Q	L	J	D	M	I	J	E	K	I
I	Q	C	B	E	L	L	E	S	O	E	U	R	K	A	L	O
E	D	V	S	V	I	T	S	M	A	S	U	O	L	B	O	L
O	F	B	X	T	K	Y	D	B	E	A	U	F	R	E	R	E

Dialog: Take the train

Au guichet

- A : Bonjour ! J'aimerais un ticket Mons-Ath.
- B : Aller simple ou aller-retour ?
- A : Aller simple, s'il vous plaît.
- B : Le prochain train part à 17 heures à la voie 2.
- A : Très bien.
- B : Ça fera 3,20€.
- A : Merci.
- B : Voici.

Dans le train

- Contrôleur : Puis-je voir votre ticket, s'il vous plaît ?
- A : Voici. À quelle heure le train arrive-t-il à Ath ?
- Contrôleur : À 18h03.
- A : Merci.

At the ticket counter

- A: Hello! I would like a ticket from Mons to Ath.
- B: One-way ticket or two-way ticket?
- A: One-way, please.
- B: Next train leaves at 5 p.m. on platform 2.
- A: All right.
- B: It's 3.20€.
- A: Thank you.
- B: Here you are.

In the train

- Ticket inspector: May I see your ticket, please?
- A: Here you are. When does the train arrive in Ath?
- Ticket inspector: At 6.03 p.m.
- A: Thank you.

All eight USAG Benelux interns, Marêva Baudart, Roxane Rasneur, Jérémy De Leeuw, Pauline Chevalier, Adeline Durot, Julie Anicotte, Margaux Warnotte and Alessio Stincheddu have contributed to this page.

BRUSSELS COMMUNITY**Register now**

- **Mindfulness Meditation** - Take this introductory course and learn the basics of Mindfulness Meditation at Brussels Army Community Service in Building 4's Room 3-325 **April 20** from 5:30 to 7 p.m. Research has demonstrated that the daily practice of meditation improves sleep and reduces pain. Registration is required to ensure maximum of 15 participants. Call DSN 423-2658 or civilian 065-442658.
- **"Spring Cleaning" Community Yard Sale** - Kick-start your seasonal cleaning or pre-PCS clear-out at Brussels American School **April 23** from 9 a.m. to 2 p.m. Cost: space, \$5; table, \$5; bench, \$3. Register with full payment at Brussels Outdoor Recreation and Equipment Rental by April 18. Call DSN 368-9657 or civilian 02-7179657.
- **Mother's Day Brunch** - at the 3 Star from 9 a.m. to 1 p.m. **May 8**. Registration is required by April 30. Cost: \$17, adults and \$8.50 children. For more information contact reservations3star@yahoo.com or call DSN 368-9822 or civilian 02-7179822.

April 14

- **3 Star Dinner Special** - Enjoy barbecue chicken and ribs with baked beans and salad from 5:30 to 10 p.m. Cost: adults \$12, children, ages 12 and under, \$5. (Alternate children's menu: chicken strips with potato wedges, \$5.) Reserve by close of business the Tuesday before at reservations3star@yahoo.com.

April 15, 22 and 29

- **Community Support Group** - Brussels Army Community Service's Family Advocacy Program will facilitate a Community Support Group available to service members, family members and civilians who have been affected by the events of March 22 at the Zaventem Airport and the Brussels Maalbeek Metro station. The group will meet for discussion at ACS in Building 4 from noon to 1 p.m. The community support group will provide a safe and nonjudgmental environment for participants to discuss how recent events have had an impact on them. It will also provide relaxation and stress management techniques. The community support group won't offer clinical services; however, any participant requiring clinical services will be referred to Behavioral Health or support services within the community.

April 20

- **Welcome, newcomers** - The deputy garrison manager's welcome and USAG Benelux-Brussels site brief start at 8:45 a.m. and are followed by a cultural acclimatization (information on local customs as well as basic French and Dutch), which ends at 12:30 p.m. Meet in the ACS conference room in Building 4 half an hour before start time to get settled, get a snack or get ready to leave as a group for a tour, if applicable. Register by calling DSN 368-9783 or civilian 02-7179783.

SCHINNEN/BRUNSSUM COMMUNITY**Register now**

- **CYSS Archery/Blow Darts** - Open enrollment through **April 22** for youths, ages 9 to 18. Program operates May 4 through June 8 Wednesdays from 4 to 8 p.m. Spaces are limited. Cost is \$130 paid at time of registration. Enroll at CYSS Parent Central Services with a valid health assessment. To enroll or for more information, visit Parent Central Services or call DSN 364-4195 or civilian +31 (0)45-5264195.
- **Self-Defense Class** - Adults and youths, ages 13 and older, can learn self-defense techniques during this class at the Schinnen Fitness Center **April 23** from 10:30 a.m. to 12:30 p.m. For more information or to register, call Schinnen Army Community Service at DSN 360-7500/7218 or civilian +31 (0) 46-4437500.

April 14, 20 and 27

- **Community Support Group** - In response to recent global events, USAG Benelux-Schinnen Army Community Service's Family Advocacy Program will offer a support group to individuals looking for a safe environment to express their feelings and discuss their concerns. The Community Support Group will meet at Schinnen ACS from noon to 1 p.m. For more information, call DSN 360-7453 or civilian +31 (0) 46-4437453.

April 19

- **Interviewing Skills** - Prepare for your next interview from 10 to 11:30 a.m. at the ACS training room. The class will cover preparing for an interview, getting into the right mind set, and how to convince potential employers you are a perfect fit for the position. For information or to register, please call DSN 360-7269/7500 or civilian +31 (0)46-4437269/7500.

April 21-22

- **Host Nation Orientation/Newcomer's Tour** - All Newcomer's and spouses are invited to learn about their new community, including local customs, culture, and language from 8:45 a.m. to 3:30 p.m. at Schinnen ACS. For more information or to register, please call DSN 360-7512/7500 or civilian +31 (0)46-4437512/7500.

SHAPE/CHIEVRES COMMUNITY

Sign up now

- **U.S. Military Bowl football game** - The 424th Air Base Squadron will host its annual "U.S. Military Bowl" double elimination **April 23** from 9 a.m. to 1 p.m. The 424th ABS Chièvres Family Organization will have food and beverages for purchase to raise money for future squadron events. The games are set to take place on the Chièvres football field behind the Chièvres Activity Center, and a trophy will be presented to the victor. To sign up to be a player on one of the teams, call
 - **Air Force** DSN 361-5333 or civilian 068-275333
 - **Army** DSN 361-5301 or civilian 068-275301
 - **Navy** DSN 423-7619 or civilian 065-447619.
- **Self-Defense Class** - Adults and youths, ages 13 and older, can learn to protect themselves using their minds and bodies. This class at the Chièvres Fitness Center has been rescheduled to **April 30** from 10 a.m. to noon. For more information and to register, call DSN 366-6824 or civilian 065-326824.

Register for Month of the Military Child events

- **Month of the Military Child at CYSS** - Celebrate the Month of the Military Child at SHAPE's Building 503. Organizers encourage attendees to wear purple at the events below. Open to all CYSS-eligible youth in sixth through 12th grades. To register, call DSN 366-6839/6797/6812 or civilian 065-326839/6797/6812.
 - **CYSS Late Night: Parent vs. Youth Tug-of-War** - Compete to see who's the best at tug-of-war **April 14** from 5:30 to 7 p.m. Afterward, relax with complimentary cake and beverages.
 - **CYSS Late Night: Dinner and Family Game Night** - Play Family Double Dare **April 15** from 6 to 9 p.m. Come prepared to test your knowledge of trivia and compete in fun physical challenges.

April 14, 21 and 28

- **Community Support Group** - In light of recent global events, USAG Benelux Army Community Service's Family Advocacy Program will offer a support group to individuals looking for a safe environment to express their feelings and discuss their concerns. The Community Support Group will meet at SHAPE ACS in Building 318 from noon to 1 p.m. For more information, call 065-326861/6824 or DSN 366-6861/6824.

April 15

- **Fun For Kids** - Make new friends at this free event. Bring your bikes, trikes, scooters or skates and join other children at the Chièvres Community Activity Center from 5 to 8 p.m. You can get together a game of pickup basketball or play on bouncy castles, too. Open to all who have access to Chièvres Air Base.
- **Poetry workshop** - Learn how to begin writing a poem, how to make use of simile and metaphor for a more effective imagery and how to think about the rhythm of language. Workshop will be held at the SHAPE International Library, Building 307, from 10:30 a.m. to 3 p.m. Open to ages 16 and older. Free admission. For more information, call DSN 423-5631 or civilian 065-445631.

April 16

- **Belgian Shooting Experience** - Join Chièvres Outdoor Recreation on a visit to a local gun club from 9 a.m. to 12:30 p.m. or from 1:30 to 5 p.m. You'll have the opportunity to participate in skeet shooting and handgun target practice. Spaces are limited. Cost: \$60. To register, call DSN 361-6268 or civilian 068-276268.

April 18 to 19

- **Host-Nation Orientation** - Army Community Service invites all service members, civilian employees and their family members to learn about the SHAPE/Chièvres community and all it has to offer. During the two-day orientation, you will learn about Belgian customs and basic French. You will also go on a cultural city tour and tour a Belgian hospital as well as sample traditional Belgian cuisine and learn how to shop on the economy. The group will also learn how to use public transportation and visit the Ste. Waudru Collegiate in Mons. Meet at the ACS conference room 15 minutes earlier than the start time of 8:30 a.m. Call ACS at DSN 366-6824 or civilian 065-326824.

April 21

- **Food-handler training** - SHAPE Healthcare Facility offers this training at 2 p.m. in the second-floor conference room in the Washington, D.C., wing (yellow wing). The course is designed for all family readiness groups, Group 2 activities and volunteer groups that intend to sell food at 2016 SHAPE Morale and Welfare Branch/Family and Morale, Welfare and Recreation, or MWB/MWR, events and functions at SHAPE and USAG Benelux facilities. To register for this date or any of the eight other dates, call DSN 566-5336 or civilian 065-325336.

April 23

- **Kid's day** - will be held at the Community Recreation Center on Chièvres Air Base from 11 a.m. to 3 p.m. Open to U.S. and SHAPE ID card-holders. For more information, call DSN 366-6861 or civilian 065-326861.

Travel the Benelux

Belgian abbey nestles in Valley of Peace

By **Marêva Baudart**

USAG Benelux Public Affairs Intern

Located in the Vallée de la Paix (Valley of Peace) in Gozée (Hainaut), the Cisterian ruins of Aulne Abbey are a chance to see the world of yesteryear.

Originally, the abbey was a Benedictine monastery founded in 657 by Saint Landelin, a reformed bandit.

According to the legend, Landelin abandoned his debauchery life when he saw his friend killed during a robbery.

At that moment, an angel suddenly appeared and faced him with his deprived life.

In 1147, the Benedictine monastery turned into a Cistercian Abbey. The rule of the order of Saint Benedict imposed vows of obedience, stability, chastity, poverty, humility and piety.

However, soon, Benedictine monasticism was lead away by the intrusion of non-clergy people.

As a result, the monks became well-off and many heresies appeared. All this necessitated a serious questioning.

Consequently, the Cistercians suggested a return to the original

rule, focusing on a life of isolated community, away from society and its pleasures.

In the 18th century, the abbey lost a part of its history as French revolutionaries burned it down,

a hospice that welcomed sisters from Mons.

Since 2006, the abbey has been the property of Wallonia as a historic monument.

Today, Aulne Abbey is seen as a real peace haven.

As a matter of fact, the visit of the abbey offers the possibility to learn more about its history and to walk across its charming landscaped garden. At the end of your visit, it is also possible to take part in a mini-golf game near the ruins and to visit the Val de Sambre Brewery annex to the abbey.

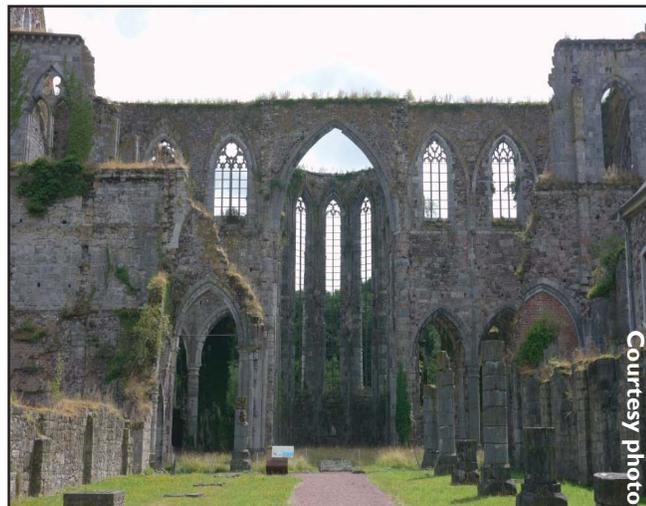
Aulne Abbey's beers have been brewed since the Middle Ages.

The abbey provided light and strong beers (blond, brown and triple) to its

monks.

However, the brewery closed in 1849 and was only reopened a century later by lay people who were allowed to brew abbey beers for the first time.

Henceforth, the Aulne Abbey beer was brewed in other cities and was again brewed on-site in 2000.



Ruins of Aulne Abbey

destroying the library, which contained 40,000 books and 5,000 manuscripts.

After this dark period, the monument was in the hands of different owners.

In the mid-19th century, when the last monk passed away, the monastery was abandoned and became



Aerial view of Aulne Abbey and Val de Sambre Brewery

Essentials for your visit

Address:

Rue Vandervelde 279
6534 Thuin (Gozée)

Open:

- April 1 to Sept. 30 - Wednesday to Sunday and holidays from 1 to 6 p.m.
- Weekends in October, from 1 to 5 p.m.
- Open every day in July and August from 1 to 6 p.m.

Admission:

- Adults: €4
- Ages 65 and over / students (13-18): €3
- Ages 12 and under (accompanied): free

Willy and Wanda are Belgian

by Roxane Rasneur

USAG Benelux Public Affairs Office Intern

Created in 1945 by Willy Vandersteen (1913-1990), Willy and Wanda, Suske and Wiske in Dutch, is one of the most famous classic Belgian comics in the Benelux.

Willy and Wanda, or Bob and Bobette in French, are the two young and adventurous main characters.

Wanda is a blond girl wearing a red bow in her hair and a white dress. She lives with Aunt Sidonia (Tante Sidonia) and always carries her doll, Muffin (Schanulleke), wherever she goes.

Young and adventurous, Willy has dark hair with a spike and wears a red T-shirt and black pants.

The two friends and Sidonia travel around the world and through time thanks to the Teletime machine.

Rapidly, the trio will be joined by Ambrique (Lambik), the fifty-year-old brave neighbor, and Jethro (Jerom), a man with a superhuman strength.

Together, they will live exciting, funny and fantastic adventures coming across talking animals and objects as well as imaginary creatures like ghosts.

Willy and Wanda meet for the first time in the strip

“An Island called Hoboken” (“Het Eiland Amoras”).

In that story, Wanda and her aunt fish out an ancient amphora.

With the help of a friend, Professor Barabas, they discover the secret of the amphora and go to an island called Hoboken, where they will meet a young castaway, Willy.

Later, Sidonia and professor Barabas are captured by bandits. With Willy's help, Wanda manages to free the two adults.

At the end of the story, Willy returns to Belgium with Wanda and her aunt to live with them.

In total, more than 230 comic books have been written and translated in about 30 languages.

After Willy Vandersteen's death in 1990, other cartoonists took over from him to continue publishing the comic.

Today, Peter Van Gucht is in charge of the scenario and Luc Morjau of the drawings.

In the latest comic book published in February 2016, Willy and Wanda will go back to the days of the famous painter Jheronimus Bosch in 's Hertogenbosch.



Courtesy photo

Outside the gate

Upcoming organized trips

SHAPE Trips and Tours

Serving Brussels, Chièvres and SHAPE. Call DSN 423-3884 or civilian 065-443884.

- **Paris with Moulin Rouge, France, April 16**
- **Keukenhof Gardens and Gouda, the Netherlands, April 23**
- **Laeken Royal Greenhouses and Brunch at the MIM's restaurant, April 24**
- **Berlin, Germany, April 29 to May 2**
- **Amsterdam, April 30**
- **Poland: Polish pottery, Auschwitz, Krakow and Wroclaw, May 5 to 10**
- **Monet's House and Gardens, Giverny, France, May 21**
- **Dover Castle and Canterbury, Great Britain, May 28**
- **Asparagus Dinner and Cruise, Maastricht, the Netherlands, May 28**
- **Normandy and Mont St-Michel, June 5 to 8**
- **Paris, June 11**
- **Amsterdam, June 18**
- **Scotland, June 18 to 26**
- **London, June 25**
- **Disney Paris, June 29**
- **Legoland, July 1-3**
- **Running of the Bulls in Pamplona, July 5 to 9**
- **Durbuy and Namur with the Citadelle, July 13**

- **EuropaPark and Strasbourg, France, July 16 to 17**
- **Tour of the Harry Potter Studio's, July 18**
- **Copenhagen, Denmark, August 12-15**
- **Moulin Rouge, Paris, November 19**
- **Crete (Greece), Spa and Middelkerke (Belgium), All year**

SHAPE Travel Group

Call civilian 0470-876369 for details.

- **Paris in the Spring, April 27**
- **Keukenhof Gardens and Scheveningen, May 3**
- **Versailles, May 19**
- **Honfleur and Calvados, May 26**
- **Arnhem, June 7**
- **Canterbury, June 23**

Schinnen Trips & Tours

Call DSN 360-7560 or civilian +31 (0) 46-4437560.

- **Family Day Trout Fishing, April 9**
- **Keukenhof gardens, April 23**
- **London, May 28**
- **Weekend Trip to the D-Day Landing Beaches, Memorials & Battle Monuments in Normandy, France, July 15 to 18 (Payment due by May 6.)**
- **Regular Season NFL Game Washington Redskins vs. Cincinnati Bengals, Oct. 29 to 31 (Payment due by July 29.) Pickups at Schinnen and SHAPE.**



Read about events near Chièvres, SHAPE and Brussels.

April 15-17

- **Télévie activities in Bassilly** - All proceeds will go to cancer research. Activities include horizontal archery from 6 to 9 p.m. on Friday; volksmarch (6, 12 or 20 km) both days, basketball games, Zumba and more on Sunday at Salle Herman Moreau at Rue de la Procession 2 from 8 a.m. to 5 p.m. Saturday and Sunday.

April 15 - May 6

- **Visit the Royal Greenhouses in Laeken** - The highly impressive greenhouses with their ironwork frames are home to a large range of flora and many rare species. They cover six acres of neoclassical rondas, domes and galleries. Twenty full time gardeners tend the giant ferns, fruit-bearing banana trees, grottoes and a collection of tropical plants. Walkways are filled with climbing geraniums and fuchsias whose blossoms form an overhead canopy. At Avenue du Parc Royal, open everyday except Mondays. Entrance fee is €2.50 per adult; free of charge under 18 years old.



Courtesy photo

April 16

- **Flea market in Quevaucamps (100 booths)** - On Rue Joseph Wauters from 6 a.m. to 3 p.m.
- **Flea market in Mons (80 booths)** - On Rue du Joncquois 53 from 6 a.m. to 5 p.m.
- **Kids' dressing in Boussu** - Secondhand clothing and equipment from 10 a.m. to 6 p.m. at the school on Allée de la Motte 5.
- **Local products market in Grandrieu** - At "Les Jardins du Renouveau", Rue Baloury, 6 from 11 a.m. to 6 p.m.
- **Aquarium fish and equipment fair in Manage** - Held at the school, Boulevard du Tivoli 2b from 10 a.m. to 4 p.m. Entrance fee is €1.50.
- **Plants fair in Flobecq** - Exchange or purchase plants of all kinds at "Maison des Plantes Médicinales", Rue Georges Jouret 9d from 11 a.m. to 4 p.m.
- **Children's piano concert in Hoves** - While two musicians will be playing the piano, parts of Walt Disney's 'Fantasia' will be projected at the church, Rue de Labliau 24 from 3 to 5:30 p.m. Presale tickets at €5 can be purchased at the Silly Cultural Center.



Read about events near Brunssum and Schinnen (in the Netherlands unless otherwise indicated).

April 15 to 17

- **Art, Antique & Design Fair in Edam** will be held in the "Grote Kerk" on Grote Kerkstraat. Visitors will find a large collection of paintings, silver, glass, clocks, art deco jewelry, ceramics and more. Open from 2 to 6 p.m. Friday and from 11 a.m. to 5 p.m. Saturday and Sunday. Admission: €3.50.

April 16

- **Farm & Flower Fair in Lochristi, Belgium**, offers flowers, plants and farm products as well as entertainment at Bosstraat 38a from 10 a.m. to 6 p.m.
- **Amstel Gold Race from Maastricht to Valkenburg** is a professional cycle race for men and women which starts at 10 a.m. in Maastricht and finishes in the center of Valkenburg around 6 p.m.

April 16 to 17

- **Anniversary Weekend in Amsterdam** at Tassenmuseum (hand bag museum) Hendrikje on Herengracht 573 offers all kinds of activities around fashion, design and hand bags. Open from 10 a.m. to 6 p.m. Admission: €7.50.
- **Groen Genieten Event (Enjoy Green) in Balgoij** at Lepona Tuinarrangeurs on Houtsestraat 30 teaches how to enjoy flowers, plants and trees. The fair offers country life, peace, relaxing, health, creativity and natural products. Open from 10 a.m. to 5 p.m. Admission: €2.
- **Wine market in Geertruidenberg** will be held at the Fortress St. Gertrudis at Haven 54. National and international vineyard owners will present their wines. Open from 10 a.m. to 10 p.m. April 16 and from noon to 6 p.m. April 17. Admission: €17.50, including a wine glass and two tickets for refreshments.

April 16 to 24

- **Dutch Museum week** - visit more than 500 museums in the Netherlands free of charge or for half price

April 16, 23, 30

- **Small antique and curiosa market in Roermond** will be held at Kloosterwandplein in the center of town. Open from 9 a.m. to 5 p.m.

April 17

- **Celebrate spring at the Fortress in Bussum** offers art, culture, culinary delicacies and creativity at the Fortress Werk IV on Dr. A. Kuyperlaan. Open from noon to 7 p.m. Free admission.

Remain vigilant, and maintain situational awareness at all times.



Read about events near Chièvres, SHAPE and Brussels.

April 16-17

- **Wine and gastronomy fair in Braine-le-Comte** - Taste some wine and foie gras, cheese or other at Salle des Dominicains, Rue de Mons 12 from 11 a.m. to 8 p.m. on Saturday and from 11 a.m. to 6:30 p.m. on Sunday. Entrance fee is €6.
- **Open house at the Jurbise Fitness center** - Get all the information about collective classes and all the center has to offer at Route d'Ath 496 from 9 a.m. to 3 p.m. both days.
- **Plants and garden decoration festival in Arc-Wattripont** - Held at château Bagatelle, Chaussée de Tournai 29 from 10 a.m. to 6 p.m. Entrance fee is €4, free of charge until 12 years old.



April 17

- **Volksmarch in Petit Roeulx lez Braine for 5, 10, 15 or 20 km** - Departs Rue du Centre 9 from 9 a.m. to 6 p.m.
- **Volksmarch in Willaupuis for 5, 10 or 20 km** - Departs Rue de la Forge 31 from 9 a.m. to 6 p.m.
- **Volksmarch in Biesme-sous-Thuin for 5, 10, 15 or 20 km** - Departs Chemin de Forestaille 45 from 9 a.m. to 6 p.m.
- **Volksmarch in Jodoigne for 5, 10, 15 or 20 km** - Departs Avenue Fernand Charlot 35 from 9 a.m. to 6 p.m.
- **Volksmarch in Houtain-le-Val for 5, 10, 15 or 20 km** - Departs Rue des Ecoles 4 from 9 a.m. to 6 p.m.
- **Volksmarch in Ath for 6, 12, 21 or 30 km** - Departs the school on Rue Paul Pasteur from 9 a.m. to 5 p.m. Small participating fee.
- **Flea market in Ath (80 booths)** - On Rue de l'Abbaye, 6 from 6:30 a.m. to 3 p.m.
- **Flea market in Jurbise (50 booths)** - On Route d'Ath from 6 a.m. to 3 p.m.
- **Flea market in Bon-Secours (80 booths)** - On Rue de la Forêt from 7:30 a.m. to 7 p.m.
- **Flea market in Cuesmes (150 booths)** - On Rue de Flenu from 6 a.m. to 6 p.m.

Through May 6

- **Floralia Brussels in Groot-Bijgaarden** - Admire 500 varieties of bulb flowers in the park of Château at Is. Van Beverenstraat 5, every day from 10 a.m. to 6 p.m. Entrance fee is €12 per adult, €5 per child (6-14). Free of charge for children under 6.



Read about events near Brunssum and Schinnen (in the Netherlands unless otherwise indicated).

April 17 continued

- **Hip & Happy Market in Gorinchem** is a lifestyle market at Lingenhaven with regional products, fashion, and vintage also food-trucks, entertainment and live music. Open from noon to 6 p.m. Free admission.
- **Curiosa, antiques, art and vintage market in Gent, Belgium**, will be held in the Monastrium PoortAckere at Oude Houtlei 56. Open from 10 a.m. to 5 p.m. Admission: €2.

April 17, 24

- **Antique, art and curiosa market in Maastricht** will fill Boschstraat with antiques, artwork and curiosities. Open from 10 a.m. to 5:30 p.m.

Ongoing

Through April 16

- **French Gourmet Market in Bochum, Germany**, will be held on Dr.-Ruer-Platz, where you will find all kinds of French culinary delicacies, such as olives from Provence; pastry from Bretagne, cheese from the Pyrenees and more. It's like browsing through a market in France.

Through April 17

- **Art Breda in Breda** will be held on Chasséveld. Besides traditional art and antiques, this fair for art, design and antiques will also offer "modern" art and jewelry at the fair. Open from 11 a.m. to 6 p.m.; special hours April 13 from 11 a.m. to 9:30 p.m. Admission: €15; youths, ages 12 to 17, €10; children, ages 11 and under, free admission.

Through May 16

- **Keukenhof Gardens near Lisse** shows floral displays planted among works of art. Open from 8 a.m. to 7:30 p.m. Ticket office closes at 6 p.m. Admission: €16; children, ages 4 to 11, €8.



Through Sept. 2

- **Cheese market in Alkmaar** is famous worldwide for its cheese, which has been weighed in Alkmaar since 1593. Cheese carriers carry thousands of kilos of cheese from "Waagplein" square to the weighing house. Cheese carriers can be seen in action every Friday between 10 a.m. and noon until the first Friday of September. You'll be surprised at how important cheese used to be and still is for the city of Alkmaar.

Remain vigilant, and maintain situational awareness at all times.